

多力補

▲純淨補力多 主治：貧血、衰弱、神經衰弱、失眠、頭暈、眼花、耳鳴、心悸、氣促、腰酸、背痛、手足麻木、食慾不振、消化不良、便秘、小便頻數、遺精、早洩、陽痿、不育、婦女經期不調、赤白帶下、產後虛弱、病後體弱、老人體弱、小兒發育不良、營養不良、體質虛弱、一切虛弱症。

大英日報

錦興當舖 現已開幕 專營：金銀首飾、珠寶玉器、古玩字畫、名廠傢俱、各種電器、五金機件、照相器材、皮貨呢絨、布匹綢緞、雜貨百貨、應有盡有。

永安跑冰場

品獎元百二 獎開晚今 口可富豐 菜西備特

TA YING YEH PAO (號六九一第) (一期星) 日六十月一年八十二國民華中

西日軍士氣沮喪 犯陝企圖已成夢想 華軍繼續獲重要進展

【本報重慶十六日電】晉西日軍，在迭次敗退之下，士氣已呈沮喪。日指揮部雖仍未放棄犯陝企圖，但經華軍在各線猛烈進攻，日軍已陷於被動地位。交通綫已斷，後方補給困難，日軍已感不支。日軍在陝西之進攻，已告停頓。日軍在陝西之進攻，已告停頓。日軍在陝西之進攻，已告停頓。

西江大戰在醞釀中

【本報重慶十六日上午十一時三十分專電】西江方面，日軍與我軍之戰鬥，已進入激烈階段。日軍在廣西之進攻，已告停頓。日軍在廣西之進攻，已告停頓。日軍在廣西之進攻，已告停頓。

調整戰事政治機構 湘蘇主席將有更動

【本報重慶十六日下午二時專電】中央為加強戰時政治機構，並適應戰事之需要，決定調整湘蘇兩省之政治機構。湘蘇兩省之主席，將有更動。湘蘇兩省之主席，將有更動。

英對日強硬態度 法國方面予以贊同

【倫敦十六日電】路透社消息：英國政府對日本在華北之強硬態度，表示強烈不滿。英國政府已向日方提出嚴正警告，要求日方停止其在華北之挑釁行為。法國政府亦表示贊同英國之立場。

滇緬敘昆兩路開工 龍雲親自主持破土典禮

【昆明十六日電】滇緬鐵路與昆明鐵路之建設，已進入實質性階段。龍雲將軍親自主持破土典禮，並表示將全力支持兩路之建設。兩路之開工，將對滇緬交通產生重大影響。

市死然依州廣 少者回遷民居 場賭博皆嚴禁

【廣州十六日電】廣州市政府為恢復社會秩序，嚴禁賭博，並鼓勵民衆回遷民居。政府已採取嚴厲措施，打擊賭博活動，並對回遷民衆提供必要之協助。

抗戰中的廣西苗僑

【重慶十六日電】廣西苗僑在抗戰期間，表現出極大之愛國熱情。苗僑們積極支援前線，並加強了後方之建設。苗僑們之貢獻，已得到社會各界之高度評價。

社論 國聯當前的急務

國際聯盟在當前抗戰形勢下，面臨著嚴峻之挑戰。國聯應採取果斷行動，以維護國際正義與和平。國聯應加強與各國之合作，共同對抗侵略。

張治中劉文輝等 贊成逐出汪精衛

【重慶十六日電】張治中、劉文輝等名將，一致贊成將汪精衛逐出政府。他們認為汪精衛之行為，已嚴重損害國家利益，必須予以嚴懲。

九龍集中營 華兵脫逃多名

【香港十六日電】九龍集中營內，近日發生多起華兵脫逃事件。據悉，已有數名華兵成功脫離集中營，並返回祖國。此舉顯示了華兵們之堅強意志。

中大決選演 教務處派費六萬

【本報重慶十六日電】中大決選演活動，已進入籌備階段。教務處已撥款六萬元，用於支持該項活動。中大決選演之舉行，將有助於提高學生之政治覺醒。

國聯當前的急務

國際聯盟在當前抗戰形勢下，面臨著嚴峻之挑戰。國聯應採取果斷行動，以維護國際正義與和平。國聯應加強與各國之合作，共同對抗侵略。

國聯當前的急務

國際聯盟在當前抗戰形勢下，面臨著嚴峻之挑戰。國聯應採取果斷行動，以維護國際正義與和平。國聯應加強與各國之合作，共同對抗侵略。



**Managing Editor: J.A.E. Sanders-Babat**



(期七第)  
發一期星

刊發一期星逢每

安

鮮，我能夠在這樣的情勢下認識羅斯福斯文的諷刺知識，這種能力嗎？要知道抗戰民族統一戰線是全民的「救國」戰線，是農工兵學商各界是民族統一戰線的基礎。只要是在抗戰的意義下，什麼工作，都有作用，都能發力。分清戰鬥面，堅持持久戰，不分散抗戰力量，不做敗主義者，妥協主義者的亡國言論，來欺騙大眾，麻痺民眾；積極方面，文字書畫的宣傳廣度動知羣衆，訓練教育廣大無知羣衆；投效作戰，入陷區打游擊，接濟敵後，慰勞戰士，救護難民，以及慰勞難士等。都不需要直接抗的抗戰工作。我們試問這些事是否也需要博學碩士，或者專家才能做的嗎？自然，這裏我們還能加一點解釋，經驗，學術，和認識的正確，都是在事物不斷地進行中產生出來的，讀書萬卷，而沒有

——裝 朗——

有的被生火爐暖了，可是還怕有凍瘡的熱忱；他們雖有了，有的被生活壓倒了，子們，有的被生活壓倒了，而理論的正確與否，不可說的，離去了行動，可以從清談中，聽證的。看吧！那生在火爐上，為我們民族生存而奮鬥的戰士們！他們是多麼英勇，多麼偉大！他們也有親屬朋友，只是因為他們比我們更高貴，更智慧？或對國家民族，決不來供獻更重大功績，才決不罷工，實際上已自有從事救亡工作的人，才是智慧，才是偉大的，才是對國家有偉大的貢獻的，他們是英勇的鬥士，是民族的精華，我們更自愛，更愛國家的愛生命，更捨棄自己的生命，因此才決定來保全自己，挽救民族！才不得不像軍人一樣，那兩重衣，那夾襖和單衣，還有那夾襖中間的職業和家庭的軀軀，就是職業員，妻子的軀軀，機關裏的父親，或是父母面前寶貴的子女，這些皆帶着前線的責任，有的被生活壓倒了，而理論的正確與否，不可說的，離去了行動，可以從清談中，聽證的。看吧！那生在火爐上，為我們民族生存而奮鬥的戰士們！他們是多麼英勇，多麼偉大！他們也有親屬朋友，只是因為他們比我們更高貴，更智慧？或對國家民族，決不來供獻更重大功績，才決不罷工，實際上已自有從事救亡工作的人，才是智慧，才是偉大的，才是對國家有偉大的貢獻的，他們是英勇的鬥士，是民族的精華，我們更自愛，更愛國家的愛生命，更捨棄自己的生命，因此才決定來保全自己，挽救民族！才不得不像軍人一樣，那兩重衣，那夾襖和單衣，還有那夾襖中間的職業和家庭的軀軀，就是職業員，妻子的軀軀，機關裏的父親，或是父母面前寶貴的子女，這些皆帶着前線的責任，

豪

如何？若單從校學生會方面去看，可以當場看來：會場的布置，事務的分派，紀念冊的刊印，並沒有假手於美方的。而節約獻金成義的美滿，尤可見得同學們的愛國熱誠了。

「至於同學對學校的好感，而始終沒有鬧亂的事情發生，那完全是一生疏在一條線上的成功。同學意見，學校無不採納，學校意見，也常和不採納，學校。」

「補習學校被人們輕視，然二校卻得與世界大學的優異，被助助的，可說以本校為損失，但有一點，

司容

杜龍先生來港，快三個月，同事們只知道，他的職務，也多數不知道他姓甚名誰。原則是杜龍先生的職務很小，別人對杜龍並不注意。而且他常常對人聲顯，亦不是對人喜歡，身上老是穿了件又大又舊的棉襖子，在這裏洋行裏，而在那幾個年輕的洋裝店裏的男女同事中杜龍先生當然顯得非常陳腐落伍。但杜龍先生在前八三前做過教員，縣政府做過委任科員，他的出身倒是一個非常有名的師範學校。杜龍先生的教員範疇，是只恃他的老實人，而在戰爭開始之後韓彬的變態又使他變現在那韓彬老變態了個頭，不說這一句開胃的一個沉默者了。

在一個午後，我那天到寫字樓去，不料杜龍先生却在我之前，於是，在這樣的情形之下我們閒談起來。

杜龍先生大約認為他談得來的朋友了，於是他把他的家事和其他的，另於在閒談中亦噙噓囁囁的談起來了。

有一天我亦穿了中寫字間，杜龍先生一驚奇，他特地跑近我的桌前輕輕的對我說：『我們同志了。』杜龍先生在這上說出來的。但有的時候人很不舒服。

不久杜龍先生忽然發了一二呢的學生裝，但他他瘦小，反開談的同事可憐的談他，幾個勢利的眼睛亦老同杜龍先生的老實人。但我知杜龍先生是實行了『穿軍衣確比來得便宜些』的那句話。

第二天杜龍先生在我學生裝上不料受到了一

天也穿  
主堂的  
空壕得  
可

杜龍先生是蘇州人，第一個印象我覺得杜龍先生的地方色彩很濃厚，他姓杜，字說士，是蘇州一種女姓的通稱，他說：

「一到上海八個月，好容易談到一個工作，不過非常痛苦，洋行飯食吃不下，說因為，他停了一兩天，不說，」因為服裝本是一個痛苦的問題，像我這樣瘦小的人，穿洋裝不好看，而且幾十元一套的衣著，在我是還不容易辦到的。我當時還弄不得他的話雖是實話，但一定會在別人面前說，別人也會笑謔他，因為杜龍先生坐在別人面前露了自己的窩囊。

「我覺得洋裝和其他服

從樓下嘩嘩嘩的跑上來，杜龍先生面孔漲得紅，最顯著的是前額凸出來，×公司的送貨員身上的衣服上白綳的鈕子反射落戶的光芒，杜龍先生是這單目光中，杜龍先生是這單一個劣房，個搬運夫與一個套着無窮的對待他，使杜龍先生感到極大的屈辱，鬧到樓上來，幾知道那一回事，同事們又在私下好笑滿杜龍先生了。

因此杜龍先生非常苦，加之近來工作很忙，他抄寫之要緊同打包，包貨物，組裝的工作，也要負担起來，但他很努力的著，他在茶房那裏知道杜先生近來非常節省，中餐

— 加

我沒有別的話好說，自己慣常是穿洋裝的，而且現在又在吃外國人的飯，而且亦明知道其他的同事常常在杜鰲先生的那件大掛上作為談笑的資料時亦覺得替他非常難堪。

自從那一起，很奇怪

張鼓峯戰役

從軍日記

(五)

蘇聯紅軍  
政治指導員薩滋金作

我都不成問題，不過穿短裝工作時，確比長服來得便些。

龍先生的面色變了，顯然因為營養不足加以工作過度的現象使他變成了這一個子，我開始勸導他，要他正當的營養，但他却說我節約救國的實行者啊！我

得表明他妙了。

接著三個月以來，

常常帶一個大銅茶飯箱，往二毛鍊的一頓來飯這真是我對他過份的節省上，亦

記

八月七日 張蔭峰高踞於我們所有了，可是戰事依然沒有結束。到了夜裏，日本軍常常偷偷摸摸向我軍襲擊，常常我們在前線的紅軍對於國境的防守，一刻也沒有鬆懈啊。

歷歷沙沙的音樂越來越響，前線的砲兵大聲叫：「日本！日本！」。沉沒了一陣，日本軍猛烈掃射，敵軍隨即退去，許多敵兵被我們的榴彈得，跌下敵壕，紛紛殺死。

的部隊近我軍的陣地之際，立發命令：以機槍，步槍手立即給敵人以致命的打擊！突然間我軍的機關槍停了下來，我便和加達兄又失夫失伴地過去。加達兄又失抵抗，我也隨而同着日軍退去。我隨即回到舊日軍猛烈掃射，敵軍隨即退去，許多敵兵被我們的榴彈得，跌下敵壕，紛紛殺死。

痛設五我諒，謹是，，快却，

不過，像賭博片、公賣片、像特察軍（詹姆斯·邦德）的設立，在作者上是終得不斷的。好了，這就算是「春蠶實備著了」了吧！

### 風行蘇聯的 外國文藝作品

· 麥根 ·

最近，蘇聯《蘇聯文藝》發行所「發表和刊印的外國作品的翻譯書，其中又以辛茨萊、阿納斯得希亞曼哥斯的作品占第一位，第二位則為佛倫奇特第五、亨利曼登的德國亡命作家等的作品。現

作爲的「萬里千嬌」，刊行這最  
數爲二萬五千冊，並有英、法、德、  
高、葡、意、日、俄、西、印、阿、  
六種文字，共計三十六種。  
辛克萊的「青島大王」阿  
路諾特，與華蓋的「古里西  
亞亞齊」等亦在內。此外還  
有佛奧希特華克、亨利的  
全集亦將刊行。年內或出版  
幾部吧。

法國作家作品，如萊  
出如萊，羅曼的大作「薩賓  
人」，及安德列，馬爾  
洛以西班牙內戰爲題材的報  
告文學「希望」等。

公平交易有良  
我中華，無奸商  
作商的好心機

（二）出錢出力歌  
有錢多出錢  
國亡錢不存

有力多出力  
國亡身不在  
中藥好，地富何怕貧  
百姓好，心奸固黃金  
殺敵去賣國  
殺敵把命拼  
有錢出力  
保住中華傳子孫  
不出錢，不出力  
失了江山絕子孫

「額里俄里艾夫今早已  
經死了」

突然一耗：幾不自持，  
懺念額里俄里艾夫之死，實  
在壯烈，「爲國而死，雖死  
猶生」，至此乃深悟斯旨。

是罷！我呼呀？

遠處的響聲像長大聲的

於是，我便做了張敬峯上的蘇聯部隊的政治指導員了。今天天氣還是一樣的陰熱，新來的日本部隊的戰車上，我們還蓋著華羅的毛氈，經過數回的突擊，終於把牠們擊退了。(完)(榴林譯自英文原稿)



